

IPOTESI DI ACCORDO

Il 9 dicembre 2009, la Rappresentanza in Italia dell'Atradius Credit Insurance NV (ora innanzi denominata ACI) e dell'Atradius Information Services BV (ora innanzi denominata AIS) rappresentate dal Country Coordinator e Legale Rappresentante Samuel Pengel e dal Direttore Risorse Umano Livio Leli

e

- la FIBA-CISL rappresentata dai RSA Sig.ri Bruno Molinari, Giulia Napolitano e Roberto Sellitto e dall'Organizzazione Sindacale territoriale nella persona del Sig. Fabio Sabatini,
- la FISAC-CGIL rappresentata dai RSA di Atradius Credit Insurance NV Sig.ri Luigia Casertano e Ivan Marzani, dai RSA di Atradius Information Services BV Luciano Lupi, Iacopo Monti, Laura Scomparin e dall'Organizzazione Sindacale territoriale nella persona del Sig. Marco Diana,
- la F.N.A. rappresentata dalla Sig.ra Elisabetta Conti e dall'Organizzazione Sindacale territoriale nella persona del Sig. Nicola Palmiotti
- lo SNFIA, rappresentato dalla Sig.ra Donatella Bianchi e dall'Organizzazione Sindacale territoriale nella persona del Sig. Roberto Andreoli e Lorenzo Capasso
- la UIL.CA rappresentata dai Sigg.ri Alessandro Mazzeo, Andrea Ruggeri, Alberto Tabbi, e dall'Organizzazione Sindacale territoriale nella persona del Sig. Maurizio Angelone e Massimo Fiorini

hanno concordato sulla ipotesi di accordo, di seguito riportata, soggetta all'approvazione delle parti.

Premesso che

- in data 9 settembre ACI ed AIS notificavano alle RSA comunicazione ex. art. 15 CCNL
- in medesima data ACI ed AIS notificavano altresì la disdetta del contratto integrativo aziendale 4 luglio 2007, per la sua naturale scadenza di aprile 2010
- il primo incontro informativo, ex art. 15, si teneva in data 5 ottobre 2009
- ulteriori incontri si sono tenuti in data 26 ottobre, 3, 6, 13 e 19 novembre 2009
- negli incontri veniva illustrato, da parte datoriale, l'andamento economico del Gruppo nonché delle Rappresentanze in Italia di ACI ed AIS, negativamente influenzato dalla congiuntura economica mondiale, con relativo incremento dei sinistri e riduzione dei premi

veniva altresì illustrata la necessità di ottenere una significativa riduzione dei costi, in conseguenza del sopra menzionato andamento economico, nonché i contenuti della ristrutturazione di alcuni processi, comportanti anch'essi ricadute occupazionali e modifiche di mansioni, afferenti sia la parte commerciale del ramo credito (fusione dei

Dei

Pl

team di tier 1, cancellazione delle posizioni senior, riduzione dei territori serviti dalla forza vendite) che l'help desk informatico (centralizzazione dell'assistenza di primo livello)

- che la sommatoria degli effetti della predetta riduzione dei costi e ristrutturazione dei processi, avrebbe avuto un impatto pari al costo medio di 55 dipendenti
- che nel corso della trattativa intervenivano dimissioni in AIS, anche in posizioni rilevanti
- l'analisi condotta dalle Parti sulla realtà delle aziende, ha evidenziato la presenza di elementi del tutto specifici o peculiari, che non consentono di affrontare la problematica con l'utilizzo dei soli strumenti previsti dal settore
- le Parti intendono individuare modalità di gestione della riduzione dei costi, che, escludendo l'apertura della procedura di cui all'art. 16 CCNL e della mobilità, evidenzino un diverso percorso condiviso, finalizzato ad una maggiore salvaguardia dell'occupazione ed ad agevolare un rilancio aziendale, che abbia anche, come conseguenza, il miglioramento delle condizioni contrattuali per i dipendenti
- che le sopra menzionate modalità di gestione della riduzione dei costi permettono di individuare la necessità di una diminuzione residuale pari al costo medio di 42 dipendenti

Dei

Michela

Tutto ciò premesso le Parti concordano quanto segue:

- 1) ACI ed AIS potranno in essere una serie di risparmi strutturali di costi, quali ad esempio la riduzione dell'uso di personale esterno, del ricorso a lavoro straordinario, salvo verifica preventiva con le RSA, nonché il limitare all'indispensabile le trasferte all'estero, l'utilizzo puntuale delle ferie in osservanza delle norme del CCNL in materia, l'effettuazione di promozioni limitatamente alla casistica prevista dal CCNL in materia di inquadramento e mansioni
- 2) L'effettuazione di risparmi strutturali condivisi dai lavoratori attraverso il contratto integrativo
- 3) L'utilizzo di strumenti che incentivino su base volontaria l'esodo dei lavoratori in prossimità della pensione, aperti anche alla generalità dei dipendenti
- 4) L'utilizzo della formazione, quale strumento per l'acquisizione di competenze professionali, anche finalizzata alla facilitazione della mobilità interna

Dei

Al Riduzione dei costi:

Il contratto integrativo aziendale del 4 luglio 2007, disdetto da ACI ed AIS alla data del 30 aprile 2010, è prorogato sino al 31 gennaio 2012, nella sua forma attuale. Con decorrenza dal 1° gennaio 2010 e sino al 31 dicembre 2011 il contributo aziendale al

Silvia

Maria

Dei

Dei *Pl* *Dei* *Dei* *Dei*

Quati

[Signature]

mensilità e quanto dal beneficiario percepito, al lordo delle trattenute fiscali e contributive, per la sopra menzionata attività lavorativa.

- d. Lo stato di parziale o totale inoccupazione dovrà essere attestato mediante autodichiarazione scritta, da inviare ad Atradius mediante lettera raccomandata entro 2 mesi dalla maturazione della rata di incentivo condizionata, e confermata mediante presentazione di copia della denuncia dei redditi (ove presentata) e relativi modelli CUD (ove rilasciati) da inviare ad Atradius entro il 15/7/2011 ed il 15/7/2012. Il pagamento delle somme avverrà entro il secondo mese dalla ricezione dell'autodichiarazione.
- e. Atradius recupererà le somme di cui ai punti precedenti, qualora queste fossero state erogate su base di dichiarazione non veritiera, come pure nel caso di mancato invio della documentazione di cui al punto c) nei termini, fatta salva la riserva di ogni qualsiasi ulteriore azione.

[Signature]

C) Pensionamento

1. Il personale dipendente con contratto a tempo indeterminato, avente qualifica di impiegato, quadro e funzionario, che ha già maturato, alla data di entrata in vigore del presente accordo, i requisiti per la pensione di vecchiaia, di anzianità o invalidità, o che li maturi entro il 31 dicembre 2009, maturerà un'incentivazione all'esodo pari a 15 mensilità lorde.
2. Il personale dipendente con contratto a tempo indeterminato, avente qualifica di impiegato, quadro e funzionario, che maturi i requisiti per la pensione di vecchiaia o di anzianità, fra il 1° gennaio 2010 ed il 31 dicembre 2011, maturerà un'incentivazione all'esodo pari a 8 mensilità lorde, nonché un'ulteriore somma a titolo di incentivo all'esodo così calcolata:
 1. Nel caso di maturazione nel periodo di diritto alla pensione di vecchiaia, tale somma sarà pari al 70% della retribuzione lorda, che sarebbe spettata fra il momento della risoluzione del rapporto di lavoro e la prima finestra di uscita utile, successiva alla maturazione dei requisiti per la pensione di vecchiaia, così come indicati dall'attuale legislazione.
 2. Nel caso di maturazione nel periodo dei requisiti per la pensione di anzianità, tale somma sarà pari al 70% della retribuzione lorda, che sarebbe spettata fra il momento della risoluzione del rapporto di lavoro e la prima finestra di uscita utile, successiva alla maturazione dei requisiti per la pensione di anzianità, così come indicati dall'attuale legislazione.
 3. Alla somma indicata ai punti 1 oppure 2 si aggiungerà un'ulteriore somma lorda a titolo di incentivo all'esodo, pari all'importo necessario per effettuare la contribuzione volontaria presso l'INPS, fino al raggiungimento del minimo contributivo per ottenere il diritto alla pensione. La somma sarà ridotta di un importo, pari alla deduzione usufruibile dal dipendente o da colui del quale sia fiscalmente a carico, in sede di dichiarazione dei redditi, sulla base della legislazione vigente.

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

D) Accesso agli Istituti sub B) e C)

Tutti i dipendenti, con qualifica di impiegato, quadro e funzionario potranno fare richiesta di accedere agli istituti di incentivazione all'esodo e pensionamento, regolati ai precedenti punti B) e C), per il tramite di richiesta scritta da recapitare agli Uffici della Direzione Risorse Umane, in Via Crescenzo 12 entro il 31 marzo 2010, tramite il modulo allegato in fac-simile.

E) Riserva di accoglibilità delle richieste

ACI ed AIS si riservano di accettare le richieste di incentivazione all'esodo, tenendo presente la necessità di soddisfare e salvaguardare le esigenze tecnico organizzative e produttive del servizio cui il richiedente risulta in forza. AIS, giusta le ridotte dimensioni aziendali e le risoluzioni di rapporto intervenute nel corso della negoziazione, accetterà le richieste effettuando altresì una valutazione di sostituibilità interna, previa mobilità interaziendale di personale con le medesime competenze.

F) Tempistica della risoluzione del rapporto di lavoro

La risoluzione consensuale dei rapporti di lavoro dovrà essere concordata entro il 31 marzo 2010

G) Modalità di computo ed erogazione delle mensilità di incentivazione all'esodo

Le mensilità di incentivo all'esodo verranno calcolate sommando le seguenti voci retributive, e dividendo il totale per il divisore 12

- importi mensili della retribuzione da CCNL moltiplicati per 14
- importo annuale degli assegni ad personam
- premio aziendale di produzione

L'erogazione delle somme avverrà successivamente alla cessazione del rapporto di lavoro, previa firma in sede sindacale presso l'ANIA o l'UPLMO di accordo transattivo fra il dipendente ed ACI/AIS

H) Durata dell'accordo

La presente ipotesi di accordo avrà decorrenza dal momento dell'approvazione scritta da parte datoriale e sindacale e validità sino al 31 marzo 2010, eccezion fatta per i provvedimenti sub A) che saranno validi per la novellata durata del contratto integrativo aziendale.

I) Assunzioni di personale e/o utilizzo dei contratti di somministrazione

Durante tutta la durata dell'accordo sarà sospesa la stipula di nuovi tirocini formativi. Le assunzioni di personale nonché l'utilizzo dei contratti di somministrazione, saranno limitati a contratti a termine per la sostituzione di dipendenti assenti, aventi diritto alla conservazione del posto di lavoro.

Bochi

L) Formazione finanziata

Al fine di facilitare l'acquisizione e lo sviluppo di nuove competenze nell'ambito lavorativo, ACI/AIS provvederanno a richiedere il finanziamento al Fondo Banche ed Assicurazioni di piani formativi per i propri dipendenti, ai sensi degli Avvisi 01/ 2009, 04/2009, 05/2009. Prima della presentazione di detti piani ACI/AIS daranno informativa preventiva alle RSA e presenteranno copia dell'allegato accordo al fine di soddisfare i requisiti richiesti dallo stesso Fondo.

M) Estensione della durata dell'art. 15 CCNL

Il termine di 30 giorni, previsto dall'art. 15 CCNL, entro il quale deve esaurirsi la procedura di confronto fra le Parti, viene prorogato sino al 31 marzo 2010

N) Sospensione delle modifiche organizzative

Sono conseguentemente sospese le modifiche organizzative indicate nelle premesse, e i loro effetti in termini occupazionali e di modifica di mansioni, sino alla data del 31 marzo 2010.

O) Verifiche

Entro il 15 aprile 2010 le Parti si incontreranno per valutare i risultati del percorso sopra evidenziato. Qualora permanesse uno scostamento tra la riduzione dei costi indicata in premessa e quanto effettivamente raggiunto, le Parti verificheranno la sostenibilità dello scostamento e, se necessario, l'attuazione di ulteriori elementi di riduzione dei costi, ivi inclusa la proroga delle misure di cui al precedente punto I

• FIBA-CISL

ATRADIUS CREDIT INSURANCE NV
ATRADIUS INFORMATION SERVICES BV

• FISAC-CGIL

• F.N.A.

• SNFIA

• UILCA